



Obec Pertoltice *DRBNA září 2026*

Dolní Pertoltice 59

+420 724 162 170

ou_pertoltice@volny.cz www.obecpertoltice.cz

(tištěné informace pro občany a majitele nemovitostí, sloužících k rekreaci)



Obecní úřad a sbor pro občanské záležitosti, přeje všem našim občanům, kteří v měsíci září oslaví výročí svého narození: Školáková Eva, Dvorský Josef, Hofmanová Jana, Hejl Milan, Závůrková Irena, Špáta Ladislav, Brykner Lukáš, Mucha Miroslav, Bartošová Lucie, Fialová Aronová Eliška, Pecháčková Řeřichová Jaroslava, Holečková Martina, Krivčíková Kamila, Poustková Zuzana, Jagelka Ján, Nykrýn Vojtěch, Kubátová Kateřina, Poláková Irena, Poláková Veronika, Hančárová Sára, Novotná Veronika, Machek Vojtěch, Novák Maxmilián, Fiedlerová Tereza.

Mnoho štěstí, zdraví a celkové pohody do dalších let.



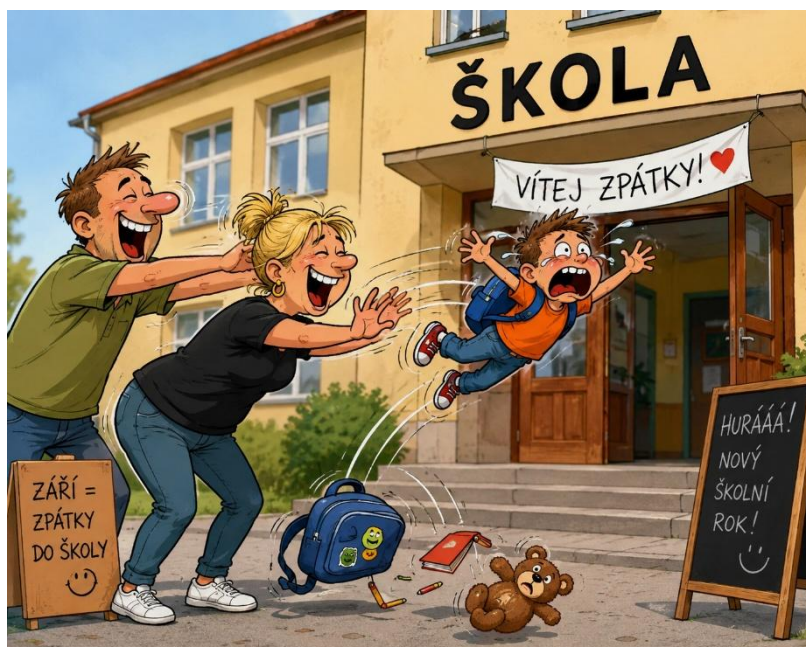
Slovo starosty

Vážení spoluobčané,
prázdniny jsou za námi a s příchodem září se pomalu vracíme k běžnému rytmu všedních dní. Dětem přeji úspěšný vstup do nového školního roku, hodně radosti z učení a rodičům především pevné nervy a trpělivost. Léto nám snad nabídlo dostatek příležitostí k odpočinku, setkávání i společným zážitkům. V obci však ani během prázdnin práce neustávala a pokračujeme v opravách, údržbě i přípravě dalších projektů. Podzimní měsíce chceme využít k dokončení naplánovaných prací před příchodem zimy. Děkuji všem, kteří se zapojují do života obce, pomáhají při akcích nebo se starají o své okolí. Právě díky tomu jsou Pertoltice místem, kde se nám může dobře žít. Přeji vám příjemné babí léto, pokud možno ještě hodně slunečných dnů a především pevné zdraví. Ať je pro nás letošní září klidným a vydařeným začátkem podzimu.
„Teplé září – dobře se ovoci i vínu daří.“

S úctou

Váš starosta

Vladimír Hovad



Zprávy z obecního úřadu

23.06.2026 proběhla kontrola na dotaci dřevořezné prvky u tůní ze strany SZIF - **bez závad**.

25.06.2026 bylo jednání valné hromady FVS a.s. k uzavření smlouvy mezi akcionáři společnosti Frýdlantská vodárenská společnost, a.s., IČO 254 96 565, se sídlem Zahradní 768, 464 01 Frýdlant, jejímž předmětem je závazek akcionářů podílet se na budoucím zvyšování základního kapitálu společnosti Frýdlantská vodárenská společnost, a.s. peněžitými vklady určenými na financování čtyř sdružených opatření na vodovodech pro veřejnou potřebu proti možným negativním účinkům rozšíření těžby v polském hnědouhelném dole Turów.

23.07.2026 proběhla kontrola ze strany KULK na registr uzemní identifikace spravovaný obecním úřadem Pertoltice – **bez závad**.

02.09.2026 proběhlo zastupitelstvo obce Pertoltice, které v současném složení bylo posledním před komunálními volbami. Tyto proběhnou dne 09.-10.10.2026. Jedním z bodů jednání je i přijaté usnesení, které spočívá v uskutečnění dalších kroků v přípravě nákupu pozemkových parcel č. 209/9 a č. 209/1, v katastrálním území Dolní Pertoltice (například objednání odborného znaleckého posudku), souběžně též pověření pro další předmětné jednání s majiteli dotčených pozemkových parcel. Tyto pozemky nejsou v majetku obce, ale mohou být důležité pro budoucí rozvoj obce Pertoltice.



Vladimír Hovad

Pertoltice investují: za čtyři roky více než 50 milionů korun, obec hradila jen 14 %

V posledních letech se v Pertolticích podařilo uskutečnit řadu investic, oprav a dalších projektů, které jsou na první pohled vidět v obci, ale také takových, jejichž význam se projeví především v dalších letech. Opravovaly se komunikace, pořizovala technika a vybavení pro hasiče, pečovalo se o veřejná prostranství a památky, investovalo se do obecního majetku a připravovaly se další projekty. Když všechny projekty realizované nebo připravované v letech 2023 až 2026 sečteme, dostáváme se na částku přesahující **50 milionů korun**. Podstatné přitom je, že naprostá většina těchto peněz nešla přímo z rozpočtu obce.

Z celkového objemu přibližně **50,07 milionu korun** představují získané prostředky více než **43 milionů korun**, tedy přibližně **86 %**. Vlastní podíl obce činí zhruba **7 milionů korun, tedy pouze 14 % celkových nákladů**. Jinými slovy: na každou jednu korunu, kterou obec vložila z vlastních prostředků, se podařilo získat přibližně dalších šest korun z jiných zdrojů.

Rok 2023: přechod, komunikace a nové hasičské vozidlo

Jedním z finančně nejsilnějších roků sledovaného období byl rok 2023. Mezi nejvýznamnější projekty patřila realizace **bezpečného přechodu na silnici I/13**. Celkové náklady dosáhly přibližně 5,4 milionu korun. Získané prostředky činily více než 2,8 milionu korun a vlastní podíl obce necelých 2,6 milionu korun. Významnou položkou byly také práce na komunikacích. Na komunikaci v Dolních Pertolticích bylo využito více než **12,8 milionu korun získaných prostředků**, přičemž obec tuto částku nemusela spolufinancovat ze svého rozpočtu.

Další oprava komunikace v Dolních Pertolticích, v prostoru u č.p. 28–35, představovala investici přes 459 tisíc korun. Z této částky bylo 321 tisíc korun získáno z jiných zdrojů a obec se podílela částkou přibližně 138 tisíc korun. Nezapomínalo se ani na drobnější, ale pro obec důležité projekty. Na zrestaurování sochy sv. Jana Nepomuckého bylo získáno 150 tisíc korun. Celkové náklady dosáhly necelých 239 tisíc korun. Podporu získalo také vybavení jednotky dobrovolných hasičů. Celkové náklady činily téměř 119 tisíc korun, přičemž přes 41 tisíc korun bylo získáno z dotačních prostředků. Oprava tubusu mostu u č.p. 64 stála více než 812 tisíc korun. Získaná podpora dosáhla 400 tisíc korun a obec ze svého rozpočtu uhradila přibližně 412 tisíc korun. Velkou událostí roku 2023 bylo také pořízení **vozidla CAS 15 MAN**. Hodnota této investice byla téměř **4,95 milionu korun**, avšak vlastní podíl obce činil pouhých **100 tisíc korun**, tedy přibližně dvě procenta. Dalších téměř 150 tisíc korun získala obec na vybavení tohoto vozidla. Právě tento projekt dobře ukazuje, jak zásadní význam má aktivní vyhledávání možností financování. Bez získané podpory by podobná investice představovala pro rozpočet malé obce mimořádnou zátěž.

Rok 2024: komunikace, tůň i vybavení obce

Také v roce 2024 pokračovaly investice do obecního majetku a infrastruktury.

Z vlastních prostředků byla provedena výměna okapů a svodů na objektu v Dolních Pertolticích č.p. 193 za více než 227 tisíc korun. Významnou akcí byla komunikace v Horních Pertolticích. Celkové náklady přesáhly **1,5 milionu korun**, přičemž 400 tisíc korun se podařilo získat z externích zdrojů. Zbývající část ve výši přibližně 1,14 milionu korun hradila obec. Podporu se podařilo získat také na vybavení sálu. Z celkové částky 177 tisíc korun činila získaná podpora 100 tisíc korun. Obdobně bylo podpořeno vybavení jednotky dobrovolných hasičů, kde z celkových nákladů přibližně 104 tisíc korun připadlo přes 62 tisíc korun na získané prostředky.

Jednou z největších akcí roku byla **výstavba tůň v Dolních Pertolticích**. Hodnota projektu přesáhla **7,3 milionu korun** a celá tato částka byla pokryta ze získaných prostředků. Obec tak nemusela na projekt vynaložit vlastní finanční prostředky. Na technické vybavení obce bylo dále využito 500 tisíc korun. Z toho 400 tisíc korun představovala získaná podpora a obec přidala 100 tisíc korun. Vedle velkých projektů se dařilo získávat podporu i na menší aktivity. Společnost Štěrkopísky poskytla 30

tisíc korun na vybavení pro děti a Nadace ČEZ podpořila částkou 20 tisíc korun rozsvícení vánočního stromu. I menší příspěvky mají svůj význam. Umožňují realizovat aktivity, které by jinak musely být plně hrazeny z obecního rozpočtu, případně by se jejich uskutečnění muselo odložit.

Rok 2025: další komunikace, památník a vybavení

V roce 2025 pokračovalo získávání prostředků z různých zdrojů. Pro jednotku dobrovolných hasičů se podařilo získat **449 tisíc korun** od společnosti STV Group na čtyřkolku a vozík. Obec na tuto položku nemusela vynaložit vlastní prostředky. Na studii nové hasičské zbrojnice bylo naopak využito 240 tisíc korun z vlastního rozpočtu obce. Jde o příklad výdaje, který sice nepředstavuje samotnou stavbu, ale je důležitým krokem pro její budoucí přípravu. Na vybavení tůň byla realizována akce za 500 tisíc korun, z níž 450 tisíc korun představovaly získané prostředky a obec hradila pouze 50 tisíc korun, tedy deset procent. Pozornost byla věnována také historii a pietním místům. Na projekt věnovaný **obětem první světové války** bylo získáno téměř 224 tisíc korun. Vlastní podíl obce činil necelých 56 tisíc korun. Další mimořádně významnou položkou byla komunikace v Horních Pertolticích v hodnotě téměř **11,9 milionu korun**. Celá částka byla pokryta získanými prostředky bez finanční spoluúčasti obce. Pokračovalo rovněž vybavování jednotky dobrovolných hasičů. Na vybavení v celkové hodnotě přes 117 tisíc korun bylo získáno téměř 84 tisíc korun, zatímco vlastní podíl obce činil přibližně 33,5 tisíce korun. Z vlastního rozpočtu obec dále financovala opravy komunikací v Horních a Dolních Pertolticích a opravy vedení veřejného osvětlení.

Rok 2026: obecní majetek, odpady, kultura i příprava dalších akcí

Také v roce 2026 pokračují investice do majetku a fungování obce.

Z vlastních prostředků je řešena výměna okapů a svodů na objektu č.p. 193 za přibližně 228 tisíc korun a výměna oken kulturního sálu v Dolních Pertolticích č.p. 64 za téměř 128 tisíc korun. Částkou 80 tisíc korun byl podpořen **Hudební festival Pertoltice 2026**. I zde jde o prostředky, které nezatěžují obecní rozpočet. Mezi přípravné investice patří projektová dokumentace cesty k Eflerovu rybníku ve výši 183 tisíc korun. Dalších 387 tisíc korun je určeno na opravu obecního úřadu. Významným projektem je pořízení **nádob na tříděné odpady**. Celkové náklady činí téměř 485 tisíc korun. Z prostředků Ministerstva životního prostředí a Evropské unie se podařilo získat více než 339 tisíc korun, takže vlastní podíl obce činí přibližně 145 tisíc korun, tedy 30 %. Počítá se také s dalším vybavením jednotky dobrovolných hasičů. Z vlastních prostředků je řešeno nové vedení veřejného osvětlení za přibližně 36 tisíc korun.

Na prořez lip u křížku se podařilo získat **127 tisíc korun**, takže ani tato práce nebude zatěžovat obecní rozpočet vlastní spoluúčastí. Při pohledu na celé období 2023–2026 je nejdůležitější celkový výsledek. Hodnota uvedených projektů přesahuje **50 milionů korun**. Z toho více než **43 milionů korun představují získané prostředky a přibližně 7 milionů korun vlastní prostředky obce**.

Poměr je tedy přibližně:

86 % získané prostředky – 14 % vlastní prostředky obce.

Pro obec velikosti Pertoltic je takový poměr velmi důležitý. Pokud by měly být všechny uvedené investice, opravy a nákupy financovány pouze z obecního rozpočtu, nebylo by možné je uskutečnit v takovém rozsahu a v tak krátkém období. Získávání dotací a dalších příspěvků přitom není automatické. Za každou žádostí stojí příprava podkladů, projektů, rozpočtů a následná administrativa. U některých dotačních titulů je zároveň nutná spoluúčast obce. Právě proto je důležité posuzovat nejen to, kolik určitá akce stojí, ale také jak velkou část skutečně zaplatí obec ze svého. Výsledná čísla ukazují, že se daří kombinovat vlastní prostředky s financemi státu, Libereckého kraje, evropských fondů, dalších institucí, nadací i soukromých společností.

Nejde jen o čísla

Padesát milionů korun může na papíře působit jako abstraktní částka. Za jednotlivými položkami jsou ale konkrétní výsledky, které slouží obyvatelům Pertoltic.

Jsou to opravené komunikace, bezpečnější přechod přes silnici I/13, nové hasičské vozidlo a vybavení jednotky, opravený most, péče o památky, tůň, veřejné osvětlení, obecní budovy, vybavení kulturního sálu, technika pro obec, nádoby na tříděný odpad nebo podpora kulturních a společenských aktivit. Některé investice jsou viditelné okamžitě, jiné jsou přípravou na budoucnost. Projektová dokumentace nebo studie samy o sobě ještě neznamenají novou stavbu či opravenou cestu, bez kvalitní přípravy však zpravidla není možné žádat o další dotační prostředky a následně samotnou investici uskutečnit. Stejně důležité je připomenout, že obec musí vedle investic zajišťovat také svůj běžný provoz. Každá koruna získaná z externích zdrojů proto znamená, že větší část vlastních prostředků může zůstat k dispozici na další potřeby obce.

Co říci závěrem?

Čísla za roky 2023 až 2026 ukazují, že i malá obec může realizovat projekty v řádu desítek milionů korun, pokud dokáže využívat dostupné dotační programy a další možnosti financování.

Více než 50 milionů korun v realizovaných a připravovaných akcích, přes 43 milionů korun získaných z jiných zdrojů a přibližně sedm milionů korun z vlastních prostředků obce – to je bilance posledních čtyř let.

Nejdůležitější údaj je přitom jednoduchý: **z každých 100 korun použitých na uvedené projekty připadá přibližně 86 korun na získané prostředky a pouze 14 korun na vlastní podíl obce.**

A právě schopnost získávat peníze mimo obecní rozpočet umožňuje dělat v Pertolticích více, než by bylo možné financovat pouze z vlastních příjmů. Za jednotlivými částkami nejsou jen tabulky, žádosti a vyúčtování. Jsou za nimi konkrétní věci, které v Pertolticích zůstávají a budou občanům sloužit i v dalších letech.

Vladimír Hovad



Přehled investic a získaných finančních prostředků mimo rozpočet obce Pertoltice za období 2022 - 2026							
pořadí	rok	subjekt	účel	získané prostředky	vlastní podíl	celková částka	podíl obce v %
1	2023	SFDI	Bezpečný přechod I/13	2,815,771	2,595,616	5,411,387	47.97%
2	2023	KULK	Zrestaurování socha sv. Jan Nep.	150,000	88,590	238,590	37.13%
3	2023	PÚ Lib.KČR	Komunikace DP	12,835,531	0	12,835,531	0.00%
4	2023	KULK	Komunikace DP u č.p. 28 - 35	321,300	138,013	459,313	30.05%
5	2023	KULK	Vybavení JSDH	41,616	77,037	118,653	64.93%
6	2023	KULK	Oprava tubusu mostu u č.p. 64	400,000	412,487	812,487	50.77%
7	2023	Vlastní	Rekonstrukce komunikace DP	0	230,000	230,000	100.00%
8	2023	HZS LK	Vozidlo CAS 15 MAN	4,848,500	100,000	4,948,500	2.02%
9	2023	HZS LK	Vybavení CAS 15 MAN	148,061	0	148,061	0.00%
			2024				
10	2024	Vlastní	Výměna okapů a svodů DP č.p. 193	0	227,513	227,513	100.00%
11	2024	KULK	Komunikace HP	400,000	1,137,087	1,537,087	73.98%
12	2024	KULK	Vybavení sálu	100,000	77,070	177,070	43.53%
13	2024	KULK	Vybavení JSDH	62,248	41,500	103,748	40.00%
14	2024	PÚ Lib.KČR	Výstavba tůní v DP	7,331,259	0	7,331,259	0.00%
15	2024	MAS SZIF	Vybavení obce technika	400,000	100,000	500,000	20.00%
16	2024	Štěrkopísky a.s.	Vybavení dětí	30,000	0	30,000	0.00%
17	2024	Čez nadace	Rozsvícení vánočního stromu	20,000	0	20,000	0.00%
			2025				
18	2025	STV Group	Čtyřkolka + vozík JSDH	449 045	0	449 045	0.00%
19	2025	Vlastní	Studie hasičárna	0	240,000	240,000	100.00%
20	2025	MAS SZIF	Vybavení tůně	450,000	50,000	500,000	10.00%
21	2025	MO památníky	Obětím I. světové války	223,642	55,911	279,553	20.00%
22	2025	PÚ Lib. KČR	Komunikace HP	11,854,799	0	11,854,799	0.00%
23	2025	KULK	Vybavení JSDH	83,718	33,488	117,206	28.00%
24	2025	Silnice LBK	oprava komunikací HP a DP	0	157,237	157,237	100.00%
25	2025	Bimont	Oprava vedení veřejné osvětlení	0	49,610	49,610	100.00%
26	2025	Kollert	Oprava vedení veřejné osvětlení	0	86,805	86,805	100.00%
			2026				
27	2026	Vlastní	Výměna okapů a svodů DP č.p. 193	0	227,610	227,610	100.00%
28	2026	Vlastní	Výměna oken kulturní sál DP č.p. 64	0	127,941	127,941	100.00%
29	2026	Štěrkopísky a.s.	Hudební festival Pertoltice 2026	80,000	0	80,000	0.00%
30	2026	Projekce dop. st.	Projektová dok. cesta Ef. rybník	0	183,000	183,000	100.00%
31	2026	Vlastní	Oprava obecního úřadu	0	387,000	387,000	100.00%
32	2026	MŽP, EU	Nádoby na tříděné odpady	339,240	145,389	484,629	30.00%
33	2026	KULK	Vybavení JSDH				
34	2026	Vlastní	Nové vedení veřejné osvětlení	0	35,998	35,998	100.00%
35	2026	OAPK	Prořez lip u křížku	127,000	0	127,000	0.00%
	Celkem			43,062,685	7,004,902	50,067,587	
				86%	14%	100%	

Vladimír Hovad

Pertoltice rozezněla hudba s kořeny

V sobotu 18. července se pergola u fotbalového hřiště v Pertolticích proměnila v místo plné hudby, setkávání a příjemné letní atmosféry. Festival **Pertoltice – Hudba, která má kořeny**, zaměřený na folk, bluegrass a country, přilákal přibližně **300 návštěvníků**. Od odpoledních hodin se na pódiu postupně představily kapely **Funny Grass**, **Nová Sekce**, **Franta Kasl Band** a na závěr také **Gorale - Pocta Čechomoru**. Každý z účinkujících přinesl trochu jiný hudební rukopis, společným jmenovatelem však zůstala poctivá živá muzika a žánry, které mají v našem kraji své věrné posluchače. Festival ale nebyl jen o hudbě. Součástí celodenního doprovodného programu byla **výstava Rychlé šípy**, která potěšila nejen pamětníky, ale zaujala i mladší návštěvníky. Novinkou bylo také tematické představení **Život indiánů Severní Ameriky**, které nabídlo zajímavý pohled na jejich kulturu a způsob života. Nechyběli ani služební psi s jejich psovody, kteří se stali jedním z výrazných zážitků doprovodného programu. Velkou radost nám udělala především účast návštěvníků. Přibližně tři stovky lidí vytvořily pohodovou atmosféru, kvůli které má smysl podobné akce pořádat. Festival se stal nejen hudebním odpolednem, ale také příležitostí potkat sousedy, známé i návštěvníky z okolí a společně strávit letní den v Pertolticích. Poděkování patří všem, kteří se na přípravě a průběhu akce podíleli, účinkujícím, pomocníkům, návštěvníkům. Poděkování si zaslouží i všichni, kdo pomohli se zajištěním občerstvení, zázemí a organizace.

Děkujeme všem, kteří přišli, a věříme, že se v Pertolticích u dobré muziky zase brzy potkáme.



Vladimír Hovad

Pertoltice opět žily hasičským sportem. A naše Dračice ukázaly, že se s nimi musí počítat!

V sobotu **8. srpna 2026** patřilo hasičské hřiště v Dolních Pertolticích požárnímu sportu. **SDH Dolní Pertoltice** zde uspořádal **IX. kolo Podkozákovské hasičské ligy**, jedné z tradičních soutěžních sérií v požárním útoku. Do Pertoltic dorazily týmy z různých koutů Libereckého kraje i odjinud a během dne se na start postavilo celkem **27 družstev**. A samozřejmě nechyběly ani naše **pertoltické Dračice – ženy SDH Dolní Pertoltice**. Právě ony si zaslouží zvláštní uznání. Nejde totiž jen o jeden závod před domácím publikem. Pertoltické ženy se pravidelně účastní celé ligy a reprezentují naši malou obec na soutěžích v širokém okolí. V aktuální sezoně je možné Dolní Pertoltice najít mezi hodnocenými ženskými týmy PKL a jejich nejlepší evidovaný čas činí **17,58 sekundy**.



Dračice, děkujeme!

Kdo někdy požární útok viděl zblízka, ví, že těch několik vteřin na dráze je jen špičkou ledovce. Za nimi jsou tréninky, příprava techniky, cestování po soutěžích, nervozita na startu a hlavně spousta času a energie. O to větší radost je sledovat partu žen, která do toho jde společně a vozí jméno **Pertoltic** po celé Podkozákovské lize. A domácí závod má vždy něco navíc. Běžet před lidmi, které znáte, před rodinami, kamarády a sousedy, je krásné – a zároveň možná o trochu nervóznější než kdekoli jinde. **Dračice, jsme na vás pyšní a**

přejeme vám, ať vám to běhá, voda poslouchá a další časy padají ještě níž!

Obrovské poděkování pořadatelům

Samostatnou kapitolu si zaslouží **SDH Dolní Pertoltice a všichni pořadatelé a dobrovolníci**. Připravit ligové kolo není záležitost jednoho dopoledne. Je za tím příprava areálu a dráhy, technické zabezpečení, občerstvení, organizace soutěžících, zázemí pro návštěvníky a následný úklid. Oficiální údaje ligy potvrzují, že právě Dolní Pertoltice byly pořadatelem devátého kola letošního ročníku, které odstartovalo v 10 hodin.



Za to patří pořadatelům opravdu obrovský dík.

A dovolíme si přidat i trochu místního patriotismu: **Podkozákovská liga v Pertolticích patří k tomu nejlepšímu, co se u na frýdlantsku v oblasti hasičského sportu během roku děje.** Není to pouze sportovní soutěž. Je to den, kdy se potkají hasiči, místní lidé, děti, známí i návštěvníci odjinud. Je v tom soutěživost, fandění, dobrovolnictví, sousedská atmosféra a především lidé, kteří jsou ochotni něco udělat pro ostatní.

Právě takové akce dávají životu v malé obci něco, co se nedá koupit ani nařídit – **pocit, že Pertoltice jsou místo, kde se lidé stále umějí sejít, fandit si a něco společně vytvořit.**

Děkujeme SDH Dolní Pertoltice, všem pořadatelům a pomocníkům. Děkujeme všem závodníkům. A našim Dračicím přejeme hodně vody na terčích, rychlé nohy a co nejvíc sedmnáctkových – a třeba i šestnáctkových – časů!

Pertoltice, do toho!



Z Pertoltic až na vrchol Mr. Universe. Josef Šíma dokazuje, že velké úspěchy mohou vyrůst i v malé obci

Když se řeknou Pertoltice, většině z nás se vybaví malá obec na Frýdlantsku, sousedé, které známe, místní spolky a život, který má k anonymitě velkých měst hodně daleko. O to příjemnější je zjistit, že mezi námi žijí lidé, jejichž jméno se objevuje na výsledkových listinách vedle závodníků z celé Evropy. Jedním z nich je **Josef Šíma**. A v jeho případě nejde o nějaký malý sportovní úspěch. Josef se může pochlubit titulem, který zní téměř neuvěřitelně: **vítěz IFBB Mr. Universe Prague 2025 v kategorii Masters Men's Physique**. V mezinárodní konkurenci obsadil první místo a nechal za sebou závodníky z České republiky i zahraničí.

Cesta, která není vidět

Na soutěžním pódiu trvá prezentace závodníka jen několik minut. Za těmi několika minutami se ale skrývají měsíce tvrdé práce. Men's Physique není jen o tom „chodit do posilovny“. Soutěžní forma vyžaduje dlouhodobý trénink, přesně nastavenou stravu, disciplínu, regeneraci a v závěru přípravy také schopnost vydržet období, kdy tělo ani hlava rozhodně nemají všechno zadarmo. A potom přijde den soutěže, kdy musí závodník všechnu tu práci dokázat během několika okamžiků prodat před rozhodčími. Josefovi se to podařilo mimořádně. Rok **2025** pro něj znamenal skutečný průlom mezi nejlepší. Na **Mistrovství České republiky** získal v kategorii Physique mužů masters **3. místo**. Následně na mezinárodním **IFBB Diamond Cup Czechia 2025** svou kategorii Physique mužů masters **vyhrál**. Soutěže se přitom účastnilo 95 závodníků ze třinácti evropských zemí.

A přišel vrchol – **Mr. Universe Prague 2025**. Oficiální výsledky IFBB jsou jednoznačné: **1. Josef Šíma, Česká republika**. Titul vítěze Masters Men's Physique tak putoval právě k němu.

Pro obec velikosti Pertoltic je to úspěch, který rozhodně stojí za připomenutí.



Ve dvou se to lépe táhne

Na Josefově sportovním příběhu je ale sympatické ještě něco dalšího. Na soutěže a tvrdou přípravu není doma sám. Jeho manželka **Petra Šimová** totiž patří mezi velmi úspěšné české závodnice **bikiny fitness**. A její výsledky rozhodně nejsou jen doplňkem k Josefovým. Už v roce **2023 se Petra stala mistryní České republiky v bikini fitness do 160 cm**. V roce 2025 přidala **2. místo na MČR mezi masters** a společně s Josefem získali také **stříbro ve Fit párech**. Petra navíc v roce 2025 **vyhrála MAXXWIN Cup v bikini fitness do 162 cm**. A sezona **2026** ukázala, že rozhodně nepolevuje.

Nejprve zvítězila na **Mistrovství Čech v bikiny fitness do 160 cm** a v souboji absolutních vítězek všech výškových kategorií skončila druhá. Poté přišlo **Mistrovství České republiky 2026** – a další zlato. Petra vyhrála kategorii bikiny fitness do 160 cm, mezi masters získala bronz a v absolutním pořadí bikiny fitness skončila čtvrtá. To už není náhoda ani jedna povedená sezona. To je dlouhodobá výkonnost na špičkové české úrovni.

Šímovi společně ovládli Mr. Universe

Možná nejhezčí kapitola jejich společného sportovního příběhu přišla v roce **2026**. Josef se na Mr. Universe vrátil jako obhájce předchozího vítězství. V poloprofesionální soutěži **IFBB Semi Pro Mr. Universe Prague 2026** se mezi masters v Men's Physique probojoval na **5. místo**. Tentokrát ale přišel jiný mimořádný výsledek. **Petra a Josef Šímovi společně nastoupili do kategorie Fit párů – a Mr. Universe Prague 2026 vyhráli.** V mezinárodní soutěži tak stanuli společně na nejvyšším stupni. To je podle nás možná ještě krásnější než jednotlivé medaile. Sport, který od člověka vyžaduje obrovskou disciplínu a množství času, se pro ně stal něčím, co mohou prožívat společně. Josef má svůj titul **Mr. Universe**, Petra své mistrovské tituly a společně mají vítězství z **Mr. Universe ve Fit párech**.



Pertoltice mohou být právem hrdé

Ve velkých městech by možná podobný výsledek snadno zapadl mezi stovkami dalších sportovních zpráv. V malé obci by tomu tak být nemělo. Za každou medailí jsou stovky tréninků, hodiny příprav, odříkání a také chvíle, kdy se člověku jednoduše nechce – a přesto pokračuje.

Proto si Josef i Petra zaslouží nejen gratulaci k medailím, ale také **velké poděkování za reprezentaci Pertoltic.**

Máme hasiče, capoeiristy, spolky a řadu lidí, kteří dělají dobré jméno naší obci. A máme také manželský pár, který se dokázal prosadit na vrcholné české i mezinárodní fitness scéně.

Josef Šíma – vítěz Mr. Universe. Petra Šímová – mistryně České republiky. A společně vítězové Mr. Universe ve Fit párech.

Na obec, jako jsou Pertoltice, je to zatraceně pěkná sportovní vizitka.

Petro a Josefe, gratulujeme a děkujeme za skvělou reprezentaci!

Vladimír Hovad

Malí hasiči na indiánské stezce. Pět dní plných dobrodružství

Ve dnech **18.–22. srpna 2026** se uskutečnil dětský hasičský tábor, který se tentokrát nesl v duchu **indiánského dobrodružství**. A byla to povedená kombinace – příroda, kamarádi, hry, rybaření, spaní v týpí a především pět dní, na které budou děti ještě dlouho vzpomínat. Tábor nebyl jen způsobem, jak dětem vyplnit několik posledních prázdninových dní. Především jim nabídl možnost být spolu mimo běžné prostředí, něco nového zažít, naučit se spolupracovat a zjistit, že dobrá parta dokáže vytvořit z obyčejného dne malé dobrodružství.



Největší poděkování patří lidem, kteří se věnují dětem

Za každým povedeným dětským táborem jsou dospělí, kteří mu věnují svůj volný čas. A právě jejich práce bývá často tou částí celé akce, která není na první pohled vidět. Zvláštní poděkování si proto zaslouží především **Irena Závůrková ml., Olina Čepelíková a Kateřina Höflerová**. Jejich přístup k dětem, trpělivost, péče a energie, se kterou se jim po celou dobu věnovaly, byly jedním z hlavních důvodů, proč si děti mohly tábor opravdu užít. Připravit program je jedna věc. Dokázat ale několik dní děti motivovat, naslouchat jim, řešit jejich malé i velké starosti, hlídat jejich bezpečí a přitom zachovat dobrou náladu, to už vyžaduje něco navíc.

Ireně, Olině a Kateřině proto patří velké uznání a především upřímné poděkování za jejich práci s dětmi.

Bez dobrého zázemí by tábor nebyl

Stejně důležitá je práce těch, kteří se starají o věci, kterých si děti možná ani nevšimnou – právě proto, že fungují tak, jak mají. Za **zajištění zázemí a pomoc s organizací** patří velké poděkování také **Radku Valáškoví, Františku Soukupovi a Ladislavu Severýnovi**. I jejich čas, práce a ochota přiložit ruku k dílu byly důležitou součástí celého tábora. Když se totiž několikadenní akce pro děti povede, není to zásluha jednoho člověka. Je potřeba někdo, kdo připraví program, někdo, kdo se dětem věnuje, někdo, kdo zajistí zázemí, a lidé, kteří jsou ochotni pomoci všude tam, kde je zrovna potřeba.



Víc než jen pět dní o prázdninách

Na podobných akcích je krásné ještě něco. Děti se při nich přirozeně učí, že hasiči nejsou jen požární útok, soutěže a zásahy. Hasičský spolek je také parta, kamarádství, vzájemná pomoc a vztah k místu, kde žijeme. A pokud si děti z pěti srpnových dní odnesly kromě indiánských zážitků také pocit, že mezi hasiči mají svoji partu a místo, kam patří, pak tábor splnil možná ten nejdůležitější úkol. Velké poděkování proto patří všem, kteří dětem věnovali svůj čas a připravili jim krásný závěr prázdnin. A malým hasičům? Těm přejeme, aby jim nadšení vydrželo. Protože z dnešních malých indiánů a hasičů možná jednou vyrostou ti, kteří budou podobný tábor připravovat pro další generaci pertoltických dětí.

Vladimír Hovad

Rozloučení s prázdninami v Pertolticích: od koní až po Rychlé šípy

První zářijová sobota patřila v Dolních Pertolticích především dětem. V **sobotu 5. září 2026** se na fotbalovém hřišti uskutečnilo tradiční **Rozloučení s prázdninami**. A přestože už školní rok začal, děti dostaly ještě jednu příležitost vrátit se alespoň na pár hodin do prázdninového režimu – za kamarády, hrami a pořádnou porcí zábavy. Tentokrát byl připraven opravdu pestrý program, ve kterém si své našly malé děti i ti větší.



Koně, psi, skákací hrady i rychlá auta

Velkým lákadlem byla **jízda na koních**, která tradičně patří mezi aktivity, od nichž se dětem příliš nechce odcházet. Zajímavou podívanou nabídl také **ukázka výcviku psů**, při níž mohli malí i velcí návštěvníci vidět, co všechno dokáže dobře vedený a vycvičený čtyřnohý parťák. Kdo chtěl místo pozorování sám něco vyzkoušet, měl příležitostí více než dost. Nechyběly, dětské hry se sladkou odměnou, **jízda s RC modely aut**. O další porci pohybu se postaraly **skákací hrady**, které byly během odpoledne v permanentním obležení. Své umění

předvedla také **Capoeira Pertoltice**. Spojení pohybu, akrobacie a bojového umění bylo příjemným zpestřením programu a zároveň ukázkou toho, že zajímavé aktivity pro děti a mládež máme přímo u nás. A protože k pořádné dětské akci patří i trochu barev, nechybělo **malování na obličeje**. Z hřiště tak postupně odcházely děti proměněné v nejrůznější postavičky a bytosti.

Rychlé šípy se v Pertolticích zabydlely

Součástí odpoledne byla také **výstava Rychlé šípy**. Legendární Mirek Dušín, Jarka Metelka, Jindra Hojer, Červenáček a Rychlonožka tak v Pertolticích dostali další příležitost oslovit nejen generaci rodičů a prarodičů, ale také dnešní děti. Je příjemné, že se podobné akce nesoustředí pouze na atrakce a soutěže, ale dokážou nabídnout i něco trochu jiného. Rychlé šípy a jejich svět kamarádství, dobrodružství a smyslu pro čest mají totiž co říct i po mnoha desetiletích.



Poslední tečka za létem

Rozloučení s prázdninami není o velkých výkonech ani o tom, kdo vyhraje. Je hlavně o **společně stráveném odpoledni**. O dětech pobíhajících po hřišti, rodičích, kteří mají čas se zastavit a popovídat si, a o sousedech, kteří se zase jednou potkají jinde než při cestě autem přes obec. Samozřejmě nechybělo ani **občerstvení**, protože bez dobrého jídla a pití by žádná pořádná pertoltická akce nebyla úplná. A právě taková setkání mají v malé obci svůj význam. Děti díky nim poznávají další děti, vznikají nová přátelství a zároveň získávají vztah k místu, ve kterém vyrůstají. Pro dospělé je to zase příležitost na chvíli zapomenout na každodenní povinnosti a jednoduše být spolu.



Díky všem, kteří připravili dětem krásné odpoledne

Za několika hodinami dětské zábavy se vždy skrývá mnohem více hodin příprav. Někdo musí vymyslet program, zajistit jednotlivé aktivity, připravit areál, občerstvení a zázemí a po skončení zase všechno uklidit.

Velké poděkování proto patří všem organizátorům, dobrovolníkům a pomocníkům, kteří věnovali svůj čas tomu, aby si děti mohly závěr léta užít. Stejně tak děkujeme všem, kteří se postarali o jednotlivá stanoviště, ukázky a doprovodný program. Prázdniny jsou sice definitivně za námi, ale pokud se s nimi člověk rozloučí na koni, s lukem v ruce, za volantem RC auta, na skákacím hradě nebo ve společnosti Rychlých šípů, návrat do školních lavic se snad snáší přece jen o něco lépe.

Děkujeme všem za krásné odpoledne a dětem přejeme úspěšný školní rok, spoustu nových zážitků – a ať jsou další prázdniny zase o kousek blíží!

Vladimír Hovad

Vrbovka úzkolistá (*Epilobium angustifolium* L.) Synonymum *Chamaerion angustifolium*

Popis: Vrbovka úzkolistá je mohutná, 60 – 200 cm vysoká pupalkovitá rostlina, tvořící často souvislé porosty. Listy jsou střídavé, kopinaté. Květy v bohatém hroznu, mírně symetrické, korunní lístky celokrajné. Paseky, lomy, výsypky, otevřená ruderální stanoviště. Vyskytuje se tam, kde je dostatek světla, kde probíhá rychlý rozklad organické hmoty. Jakmile je na stanovišti spotřebován humus, to je 3 – 10let, tak mizí. Je to pionýrský druh. Kvete VI – VIII. Nápadné květy jsou postaveny kolmo k hlavní ose a daleko z nich ční rozmnožovací orgány. Kromě čtyř korunních plátků se na lákání hmyzu zúčastňují i čtyři červené kališní plátky, zejména spodní. To, co můžeme považovat za květní stopku, je ve skutečnosti čtyřhranný pestík. Nektar je vylučován ve spodní části květu a je přidržován jemnými chloupky. Po rozkvetu je 8 tyčinek namířeno kolmo dopředu, takže poskytují ideální bidélko pro přistání hmyzu. Jedna tobolka obsahuje až 500 semen. Jedna rostlina může za rok vytvořit až 80 000 semen.

Rozšíření: Vrbovka úzkolistá je rozšířena na velké části severní polokoule. Téměř celá Evropa, včetně Islandu a Grónska, v Asii, včetně Malé Asie, Kavkazu, Sibíře, Dálného východu a Japonska. Její areál je také ve velké části Severní Ameriky, s výjimkou jihovýchodních částí USA.



Léčivá rostlina: Rostlina obsahuje flavonoidy, třísloviny a steroly. V listech je gallatonin, triterpeny, pektin, vitamín C a alkaloidy. Květy obsahují nonasean, cerylalkohol, chanerol s cytistatickým působením a sitosterin. Kořeny polysacharidy.

Nejčastěji se sbírá list. Vrbovka úzkolistá pomáhá odstranit pocit psychického napětí, úzkosti a tísně, působí proti nespavosti, má protizánětlivý účinek. Chrání sliznice, především sliznice trávicího ústrojí. Příznivý vliv má také při průjemových infekčních chorobách. Nově bylo zjištěno, že pomáhá při prostatických potížích. Ivanův čaj z listů vrbovky úzkolisté mě naučili pít chlapi z Ukrajiny, kteří u mě v lese pracovali téměř 30 let.

Zajímavosti: Od roku 1957 patří vrbovka úzkolistá mezi symboly teritoria Yukon v Kanadě. Je zobrazena na jeho vlajce.

Použitá Literatura:

Rostliny naší přírody – Academia

Lení rostliny ve fotografii – SZN

Pěstování lesa na typologických podkladech -Lesnická práce

Typologické podklady pěstování lesů – SZN

Lesné rostliny vo fotografii – Příroda

Léčivé rostliny (Ottův průvodce přírodou) – Ottovo nakladatelství

Velká kniha léčivých rostlin – Příroda

Přírodní lékárna HERBÁŘ – Knižní klub

Další zdroje:

Wikipedie

Fotografie rostlin: Česlav Hejl



Pertoltice chrání své přírodní dědictví

V Pertolticích bylo dokončeno odborné **ošetření významných lip u křížku**, které patří k cenným prvkům místní krajiny. Arboristé provedli potřebné stabilizační řezy a v korunách stromů instalovali bezpečnostní vazby, které pomohou prodloužit jejich životnost a zvýšit bezpečnost okolí. Cílem bylo především **zachovat vzrostlé lípy pro další generace**, nikoliv je nahrazovat novou výsadbou. Projekt se podařilo realizovat také díky podpoře **Státního fondu životního prostředí ČR**. Péče o staré stromy je důkazem, že ochrana přírody začíná přímo tam, kde žijeme – **v našich Pertolticích**.

OŠETŘENÍ VÝZNAMNÝCH LIP U KŘÍŽKU V PERTOLTICÍCH

Projekt je zaměřen na odborné ošetření významných lip rostoucích u křížku v Pertolticích.

HLAVNÍ CÍLE PROJEKTU:

- stabilizace stromů vhodnými arboristickými řezy
- založení bezpečnostních vazeb v korunách
- zvýšení provozní bezpečnosti stromů
- prodloužení jejich funkční životnosti
- zachování jejich ekologické, krajinářské a estetické hodnoty

TERMÍN UKONČENÍ PROJEKTU:
22. 8. 2026

AGENTURA OCHRAN PŘÍRODY A KRAJINY ČESKÉ REPUBLIKY

Tento projekt je spolufinancován Státním fondem životního prostředí ČR na základě rozhodnutí ministra životního prostředí.

Ministerstvo životního prostředí

STÁTNÍ FOND ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ ČESKÉ REPUBLIKY

Tento projekt je spolufinancován Státním fondem životního prostředí ČR na základě rozhodnutí ministra životního prostředí.

Pertoltický kvíz:

V prázdninovém kvízu jsme měli poznat pertoltické Simpsonovi a správná odpověď se nachází v květnové Drbně 2026 pod článkem „Uklidíme obec Pertoltice, uklidíme Česko.“

V zářijovém kvízu se posuneme do budoucnosti o zhruba 40let. Poznejme osobu na obrázku, která je v našich Pertolticích od narození.



Vladimír Hovad



**OBEC
PERTOLTICE**

NÁŠ DOMOV – NAŠE BUDOUCNOST



VOLBY 2026

DO ZASTUPITELSTEV OBCÍ

VÁŠ HLAS MÁ VÝZNAM



KDY?

9.–10. 10. 2026

pátek 9. 10. 2026

od 14:00 do 22:00 hodin

sobota 10. 10. 2026

od 8:00 do 14:00 hodin



KDE?

V PERTOLTICÍCH

V NOVÉ ZASEDACÍ MÍSTNOSTI

Obecní úřad

Dolní Pertoltice 59

Pertoltice



CO SI VZÍT S SEBOU?

Platný občanský průkaz
nebo jiný doklad totožnosti.

*Přijďte
rozhodnout o budoucnosti
naší obce!*



**SILNÁ OBEC
ZAČÍNÁ U VÁS**

PERTOLTICE – MÍSTO, KDE MÁ SMYSL ŽÍT